



# Το Άρθρο, το Κοινό και το Κατάλληλο Περιοδικό

Πριν αποφασίσετε να ασχοληθείτε με τη συγγραφή ή έστω τη σχεδίαση ενός επιστημονικού άρθρου με λεπτομέρεια, πρέπει να θέσετε στον εαυτό σας 6 ερωτήματα:

- Ερώτημα 1<sup>ο</sup>: Τι πρόκειται να πώ;
- Ερώτημα 2<sup>ο</sup>: Αξίζει να γραφτεί αυτό το άρθρο;
- Ερώτημα 3<sup>ο</sup>: Μήπως έχω (ή έχουν άλλοι) ήδη δημοσιεύσει ένα τέτοιο άρθρο;
- Ερώτημα 4<sup>ο</sup>: Ποια είναι η σωστή διάρθρωση για το άρθρο;
- Ερώτημα 5<sup>ο</sup>: Ποιο είναι το αναγνωστικό κοινό για το μήνυμα;
- Ερώτημα 6<sup>ο</sup>: Ποιο είναι το προσφορότερο περιοδικό για το άρθρο;

Μπορεί να είστε ικανός να απαντήσετε μόνος σας σε μερικά από αυτά τα ερωτήματα, αλλά είναι ασφαλές να θέσετε τα ερωτήματα και σε έναν πιο έμπειρο συνάδελφο. Μερικοί συγγραφείς τείνουν να υπερεκτιμούν τη σπουδαιότητα (του μηνύματος που έχουν να πουν) και τον αριθμό των αποδεκτών του μηνύματος. Αυτές οι υπερεκτιμήσεις μπορεί να οδηγήσουν στο να ετοιμαστεί ένα άρθρο για ένα περιοδικό, χωρίς καμία πιθανότητα να δημοσιευτεί.

Δίνοντας μία πλήρη απάντηση στο 1ο ερώτημα, μπορεί κανείς να κινηθεί γράφοντας το πρώτο σχέδιο· αλλά το πρώτο βήμα, μία μικρή απάντηση στο ίδιο ερώτημα, είναι μια τολμηρή δοκιμασία για το αν έχετε ένα μήνυμα και είστε πραγματικά έτοιμος να το γράψετε.

## 2 Πώς Γράφεται και Δημοσιεύεται μια Ιατρική Εργασία

### ΤΙ ΕΧΩ ΝΑ ΠΩ;

Ποιο είναι το μήνυμα του άρθρου ; Τι έχω εγώ να πω; Άρθρα πιθανά να διαβαστούν είναι αυτά που είναι χρήσιμα στους αναγνώστες, επειδή απαντούν σε ερωτήσεις γι' αυτούς. Ένα αποτελεσματικό άρθρο πραγματεύεται ένα σπουδαίο ερώτημα σαφώς απαντημένο με κατάλληλη τεκμηρίωση για το συγκεκριμένο θέμα. Η ικανότητά σας να διατυπώνετε την απάντηση σε μία μικρή πρόταση είναι μία ικανοποιητική δοκιμή για το εάν το άρθρο σας θα έχει ένα σαφές και δυνατό μήνυμα.

### Το Άρθρο Έρευνας

Έστω ότι έχετε πραγματοποιήσει μία μελέτη κατάλληλα σχεδιασμένη να απαντήσει σε μία συγκεκριμένη ερώτηση: Το αντιβιοτικό Α είναι πιο αποτελεσματικό από το αντιβιοτικό Β για την θεραπεία της ασθένειας Χ; Η μελέτη έχει οδηγήσει σε μία σαφή απάντηση που υποστηρίζεται από ισχυρά στατιστικά δεδομένα:

“Η θεραπεία με το αντιβιοτικό Α είναι πιο αποτελεσματική για την ελάττωση της θνησιμότητας της ασθένειας Χ από τη θεραπεία με το αντιβιοτικό Β”.

Το άρθρο με αυτό το μήνυμα αποσαφηνίζει ένα απλό σημείο: ξέρετε τι πρέπει να μεταδώσετε. Και το πληροφορείται πολύ απλά και ο αναγνώστης.

Ο διευθυντής της χειρουργικής κλινικής σας επανεξετάζει τις τελευταίες 50 περιπτώσεις του ολικής κολεκτομής για τη θεραπεία της σοβαρής ελκώδους κολύτιδας. Σας ζητά να τον βοηθήσετε να γράψει ένα άρθρο πάνω στα ευρήματά του. Τον ρωτάτε ποιο θα είναι το θέμα του άρθρου. Σ' αυτό το σημείο ενοχλείται. Δε θα “προσπαθήσει να έχει ένα θέμα”, απλώς θα “αναφέρει την εμπειρία του”, επειδή “οι συνάδελφοι του οπουδήποτε αλλού θα ενδιαφερθούν γι' αυτήν”. Ο διευθυντής σας λοιπόν, δεν έχει ένα σαφές μήνυμα στο μυαλό του για το άρθρο του, δεν ξέρει τι πρέπει να πει.

Τα συγκεντρωμένα δεδομένα που τίθενται ως έρευνα μπορεί να οδηγήσουν ή να μην οδηγήσουν σε άρθρα άξια να δημοσιευτούν. Η πιθανότητα να προκύψει από την έρευνα ένα άρθρο με σαφές μήνυμα καθορίζεται περισσότερο από το πώς συλλαμβάνεται, σχεδιάζεται και εκτελείται η έρευνα παρά από το πόσο καλά γράφεται το άρθρο. Πριν σχεδιαστεί η έρευνα θα πρέπει να τίθεται ένα σαφές ερώτημα η κατάστρωση του ερευνητικού σχεδίου πρέπει να είναι κατάλληλη και τα δεδομένα πρέπει να είναι σωστά συγκεντρωμένα και με την κατάλληλη διάταξη-ανάλυση. Παρ' όλα αυτά έρευνες με σωστή σύλληψη και καλή υλοποίηση δεν οδηγούν απαραίτητα σε μία απάντηση σημαντική για ένα ευρύ κοινό. Αυτή η εκτίμηση καλύπτεται από το 50 ερώτημα

## Το Άρθρο Παρουσίασης Ενδιαφέρουσας Περιπτώσεως

Συνήθως δεν είναι σαφές το νέο μήνυμα που περιέχει μία παρουσίαση περιστατικού μέχρι να ερευνηθεί η βιβλιογραφία για αναφορές όμοιων ή στενά σχετιζόμενων περιπτώσεων. Η εντύπωση ενός κλινικού ότι η περίπτωση είναι μοναδική ή αρκετά σπάνια, ώστε να αξίζει περιγραφή, είναι συνήθως το κύνητρο για την περιγραφή σε μία παρουσίαση περίπτωσης. Αλλά η μοναδικότητα ενός περιστατικού σπάνια είναι το μήνυμα μιας σπουδαίας ανακοίνωσης ενδιαφέρουσας περίπτωσης. Η σπουδαιότητα βρίσκεται περισσότερο στην έκταση κατά την οποία η αναφορά θα διευρύνει τις θεωρήσεις μας για την ασθένεια και τις ικανότητες μας στην πρακτική. Αυτές οι παράμετροι πρέπει να προσδιορίζουν το ακριβές μήνυμα της παρουσίασης ενδιαφέρουσας περίπτωσης και δεν μπορούν να ικανοποιηθούν χωρίς μία έρευνα της βιβλιογραφίας για παρόμοιες περιπτώσεις.

### Το Άρθρο - Ανασκόπηση

Ένας συγγραφέας ενός άρθρου έρευνας είναι έτοιμος να εξετάσει τα ερωτήματα που τέθηκαν παραπάνω, αφού έχει καταλήξει ότι το άρθρο θα περιέχει ένα σαφές μήνυμα: Ο ερευνητής εξέτασε τα δεδομένα και κατέληξε σε μία απάντηση στο ερώτημα για το οποίο είχε σχεδιαστεί η έρευνα. Αλλά η απόφαση να γράψει ένα άρθρο - ανασκόπηση, όπως και η απόφαση να γράψει ένα άρθρο παρουσίασης ενδιαφέρουσας περίπτωσης, συνήθως ακολουθεί μετά από μία έρευνα της βιβλιογραφίας ότι δεν έχει παρουσιαστεί παρεμφερές άρθρο. Αυτή η έρευνα της βιβλιογραφίας δε θα οδηγήσει απαραίτητα σε ένα ακριβές μήνυμα για την ανασκόπηση μέχρις ότου συνοψιστεί πλήρως η σχετική αρθρογραφία που θα βρεθεί. Η αρχική όμως έρευνα της βιβλιογραφίας θα πρέπει να καθοδηγείται από μία δοκιμαστική απόφαση για το ποιο ερώτημα ή ποια ερωτήματα ή ποια ερώτηση ή ποιες ερωτήσεις μπορεί η ανασκόπηση να απαντήσει.

Η ανασκόπηση μπορεί να μην αξίζει να γραφτεί εάν δεν μπορείτε να σχεδιάσετε ένα ή περισσότερα σπουδαία ερωτήματα, που θα προσπαθήσει το άρθρο να απαντήσει. Τι κι αν ο διευθυντής της παθολογικής κλινικής σάς υποδειξεί να συμμετέχετε μαζί του στη συγγραφή ενός άρθρου για τις νευρολογικές εκδηλώσεις του ερυθηματώδους λύκου: Οι δυο σας πρέπει να συζητήσετε ποια ακριβώς ερωτήματα πρέπει να απαντά ένα τέτοιο άρθρο. Ποιες είναι οι διάφορες νευρολογικές εκδηλώσεις, που μπορεί να αναπτυχθούν σε ασθενείς με αυτή την ασθένεια; Πώς μπορεί να διαπιστωθεί ότι αυτές οφείλονται περισσότερο στην ασθένεια παρά στη θεραπεία; Ποιο είναι το αποτέλεσμα της θεραπείας σ' αυτές τις εκδηλώσεις; Με αυτά τα ερωτήματα μπορείτε να συμβουλευτείτε μερικά σύγχρονα βιβλία και να αναζητήσετε στη βιβλιογραφία, άρθρα ανασκοπήσεων για τον ερυθηματώδη λύκο για να δείτε τί απαντήσεις έχουν δοθεί.

### **ΑΞΙΖΕΙ ΝΑ ΓΡΑΦΤΕΙ ΤΟΥΤΟ ΤΟ ΑΡΘΡΟ;**

Το να γράψει κανείς είναι σκληρή δουλειά. Γιατί να γράψει κανείς ένα άρθρο εάν δεν πρόκειται να δημοσιευτεί;

### **Τι Υπάρχει στη Βιβλιογραφία ;**

Όταν ένα περιοδικό δέχεται ένα άρθρο εξαρτάται συνήθως από το εάν το μήνυμά του είναι καινούριο στην ιατρική βιβλιογραφία ή τουλάχιστον καινούριο για ένα ειδικό αναγνωστικό κοινό. Ακόμα κι αν το μήνυμα δεν είναι καινούριο, το άρθρο μπορεί να δημοσιευτεί γιατί διευρύνει ή επιβεβαιώνει ένα ήδη δημοσιευμένο μήνυμα. Έτσι, η απόφαση να γραφτεί ένα άρθρο μπορεί να εξαρτηθεί μερικώς από το τί βροήκατε στην έρευνα της βιβλιογραφίας. Μια έρευνα που έχετε αρχίσει πριν 3 χρόνια μπορεί να έχει οδηγήσει σε συμπεράσματα ήδη αναφερόμενα σε 5 άρθρα δημοσιευμένα τον προηγούμενο χρόνο. Η ασυνήθιστη, ίσως μοναδική, περίπτωση που σκέφτεστε να περιγράψετε σε ένα άρθρο παρουσίασης ενδιαφέρουσας περιπτώσεως έχει ήδη περιγραφεί σε 10 άρθρα, δημοσιευμένα σε 3 χώρες. Το είδος του άρθρου ανασκόπησης, που σκέφτεστε ότι χρειάζεται έχει ήδη δημοσιευτεί σε 2 ελάχιστα διαφορετικές ανασκοπήσεις σε 2 μεγάλα περιοδικά.

Εάν η έρευνα της βιβλιογραφίας δε σας παρουσιάζει κάποιο άρθρο του είδους που σχεδιάζετε, έχετε το πράσινο φως. Ή μπορεί η έρευνα να σας πει ότι τα ευρήματα σε μία εμφανώς μοναδική περίπτωση που θέλετε να αναφέρετε, έχουν περιγραφεί σ' ένα γαλλικό περιοδικό, αλλά όχι σ' ένα περιοδικό στην αγγλική γλώσσα. Ίσως πάλι βρείτε μία ανασκόπηση για το θέμα που έχετε στο μυαλό σας, αλλά να μην είναι ικανοποιητικά σημαντική. Έτσι, μία έρευνα της βιβλιογραφίας μπορεί επίσης να σας πληροφορήσει αρκετά για τους παραγόντες που καθορίζουν τις ιδιαιτερότητες για να γίνει δεκτό για δημοσίευση το άρθρο σας, εάν το γράψετε: το νέο και σημαντικό του μηνύματός του για ολόκληρη την ιατρική βιβλιογραφία ή για ειδικό αναγνωστικό κοινό.

### **Η δοκιμασία του “Και λοιπόν” ;**

Πόσο σημαντικό θα είναι το μήνυμα του άρθρου ; Οι εκδότες των μεγάλων περιοδικών συχνά εφαρμόζουν τη συλλογιστική του “και λοιπόν”. Τι κέρδος υπάρχει ακόμη και εάν το μήνυμα του άρθρου είναι σωστό ; Η “και λοιπόν” θεώρηση του μηνύματός σας είναι ένα δυναμικό, ίσως ωμό, μέτρο της σημαντικότητάς του. Ποιο αποτέλεσμα θα έχει το μήνυμα ; θα αλλάξει θεώρηση ή η πρακτική στον τομέα αυτό ; Πώς ;

## **ΈΧΩ ΗΔΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙ ΕΝΑ ΤΕΤΟΙΟ ΑΡΘΡΟ ;**

Οι επιστημονικές δημοσιεύσεις κοστίζουν και πολλοί εκδότες δεν επιθυμούν να δώσουν χώρο σε άρθρα, που παρουσιάζουν περιεχόμενο ήδη δημοσιευμένο κάπου άλλου (1), όταν έχουν ουσιαστικά ή ακριβώς την ίδια μορφή. Και οι συγγραφείς είναι θηικά υποχρεωμένοι να μη σπαταλούν χώρο στην ιατρική βιβλιογραφία. Για αρκετά χρόνια οι δυσκολίες στο να λαβαίνουμε γνώση των νέων εξελίξεων σε χώρους άλλους από τους δικούς μας μπορεί να δικαιολογήσουν επανειλημμένες δημοσιεύσεις σε περιοδικά με διαφορετικό αναγνωστικό κοινό. Αυτό δε συμβαίνει πια. Τώρα οι ηλεκτρονικές τράπεζες πληροφοριών κάνουν εύκολη τη γρήγορη έρευνα για νέες πληροφορίες. Νέα δεδομένα προστιθέμενα σε ήδη δημοσιευμένα δεδομένα μπορούν να οδηγήσουν σε νέα συμπεράσματα και να δικαιολογήσουν ένα νέο άρθρο, αλλά αντισταθείτε στον πειρασμό απόπειρας για επανειλημμένες δημοσιεύσεις (με το ίδιο περιεχόμενο). Οι πιθανότητες να ανακαλυφθεί η επανάληψη από παρατηρητικούς αναγνώστες ή εκδότες και να έχετε χάσει το χρόνο σας - στην καλύτερη περίπτωση - αυξάνονται. Εάν το άρθρο γίνει δεκτό και δημοσιευτεί, η επανάληψη πιθανώς θα ανακαλυφθεί και η φήμη σας θα κηλιδωθεί.

## **ΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ Η ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΡΘΡΩΣΗ;**

Το μήνυμα σας και τα στοιχεία που θα έχει το άρθρο σας για την υποστήριξή του μπορεί να υποδειξουν τη σωστή διάρθρωση (τη δομή ενός άρθρου). Η κλινική δοκιμασία σύγκρισης του αντιβιοτικού Α με το αντιβιοτικό Β για τη θεραπεία της ασθένειας Χ απέφερε ένα καινούριο μήνυμα (το συμπέρασμα που προέκυψε από τη δοκιμασία), το οποίο είναι νέο ή, αν όχι εντελώς νέο, σημαντικό για ένα ευρύ αναγνωστικό κοινό. Οι κριτικοί αναγνώστες θα θέλουν να μάθουν πολλές λεπτομέρειες για τη δοκιμή/πείραμα, ώστε να μπορούν να κρίνουν εάν τα συμπεράσματα είναι αξιόπιστα. Θα θέλουν να μάθουν τα κριτήρια για την επιλογή των περιπτώσεων, πώς ορίστηκαν οι ασθενείς για τη θεραπεία· και άλλες λεπτομέρειες σχεδιασμού της μελέτης και εκτίμησης δεδομένων. Θα περιμένουν μία τυπική αναφορά της έρευνας (βλέπε το κεφάλαιο 5, “Το άρθρο έρευνας”).

Η καλύτερη επιλογή της διάρθρωσης μπορεί να μην είναι αμέσως εμφανής. Ο χειρουργός που εξέτασε τις 50 περιπτώσεις του ολικής κολεκτομής για σοβαρή ελκώδη κολίτιδα, χωρίς να αναρωτηθεί ο ίδιος προηγουμένως ποιο ερώτημα περίμενε να απαντήσει η ανασκόπηση των περιπτώσεων, κατέληξε σε μη σαφές μήνυμα. Χωρίς ένα μήνυμα που να είναι νέο ή αξιόλογο κατά κάποιον άλλο τρόπο, είναι απίθανο να δημοσιευτεί το άρθρό του σε ένα περιοδικό με υψηλή υπόληψη. Άλλα ο χειρουργός μπορεί να είναι ικανός να χρησιμοποιήσει μία διάρθρωση διαφορετική από την ανάλυση σειράς περιπτώσεων. (βλέπε το κεφάλαιο 7). Η ανάλυση